

Informazione destinata ai pazienti

Legga attentamente il foglietto illustrativo prima di far uso del medicamento. Questo medicamento le è stato prescritto personalmente e quindi non deve essere consegnato ad altre persone, anche se i sintomi sono gli stessi. Il medicamento potrebbe nuocere alla loro salute.

Conservi il foglietto illustrativo per poterlo rileggere all'occorrenza.

Dafnegil®

Almirall AG

Che cos'è Dafnegil e quando si usa?

Su prescrizione medica.

Dafnegil contiene ciclopiroxolamina, un principio attivo utilizzato contro le micosi vaginali. Può essere prescritto dal medico sotto forma di crema vaginale o di ovuli vaginali.

La ciclopiroxolamina distrugge diversi funghi e batteri patogeni che si sviluppano sulla pelle e sulle mucose e che provocano infezioni. Conseguentemente alla distruzione di questi microorganismi, Dafnegil elimina rapidamente la sensazione di bruciore, il prurito e le perdite, così come gli odori sgradevoli ad esse dovuti.

Di che cosa occorre inoltre tener conto durante il trattamento?

Misure d'igiene

Al fine di evitare una reinfezione locale, la biancheria utilizzata (guanti, salviette, biancheria intima, per quanto possibile di cotone) dovrà essere cambiata ogni giorno e fatta bollire per eliminare i germi.

Un'infezione vaginale si trasmette tra l'altro anche con rapporti sessuali. Anche se nella maggior parte dei casi non c'è alcun segno di infezione, il partner può avere il pene infetto. Per questo motivo chiedi al tuo medico se non sia raccomandabile un trattamento preventivo simultaneo del partner. Il trattamento con Dafnegil deve essere terminato prima del ciclo mestruale; infatti, il ferro contenuto nel sangue diminuisce l'efficacia del principio attivo. L'antimicotico contenuto in Dafnegil non agisce contro tutti i microorganismi che causano malattie infettive. L'impiego di un antimicotico malcelto o maldosato può provocare complicazioni. Perciò non adoperi mai Dafnegil di tua iniziativa senza prescrizione medica per curare altre malattie o altre persone.

Quando non si può usare Dafnegil?

Dafnegil non deve essere utilizzato in caso di ipersensibilità ad uno dei suoi componenti.

Dafnegil non deve essere applicato nella regione oculare, né essere somministrato ai bambini al di sotto dei 6 anni.

Quando è richiesta prudenza nella somministrazione di Dafnegil?

Finora l'uso e la sicurezza di Dafnegil non è stata esaminata nei bambini e negli adolescenti. Perciò in questo gruppo di pazienti il medicinale deve essere impiegato soltanto dopo consultazione del medico.

Se la sensazione di bruciore ed il prurito aumentassero dopo un periodo di trattamento di 2 giorni, questo potrebbe essere sintomo di una ipersensibilità al farmaco, converrà pertanto consultare il medico.

Evitare di utilizzare simultaneamente con Dafnegil un diaframma o preservativi a scopo contraccettivo; ne potrebbero conseguire, da un lato, alterazioni della superficie del diaframma ed una diminuzione della resistenza alla rottura del preservativo e d'altra parte una diminuzione dell'effetto terapeutico di Dafnegil.

Crema vaginale

Questo medicamento contiene 50 mg di alcol benzilico per 5 g di crema. L'alcol benzilico può causare reazioni allergiche. L'alcol benzilico può causare lieve irritazione locale. L'alcol cetilico e l'alcol stearilico possono causare reazioni sulla pelle localizzate (ad es. dermatite da contatto).

Ovuli vaginali



Questo medicamento contiene 50 mg di acido benzoico per ovulo vaginale. L'acido benzoico può causare irritazione locale.

Informi il suo medico o il suo farmacista nel caso in cui

- soffre di altre malattie,
- soffre di allergie o
- assume o applica altri medicamenti (anche se acquistati di sua iniziativa).

Si può usare Dafnegil durante la gravidanza o l'allattamento?

In base alle esperienze fatte finora, non sono noti rischi per il bambino, se il medicamento è usato correttamente. Tuttavia, non sono mai stati effettuati studi scientifici sistematici. Per precauzione dovrebbe rinunciare, se possibile, ad assumere medicamenti durante la gravidanza e l'allattamento o chiedere consiglio al suo medico o al suo farmacista.

Come usare Dafnegil?

Crema vaginale

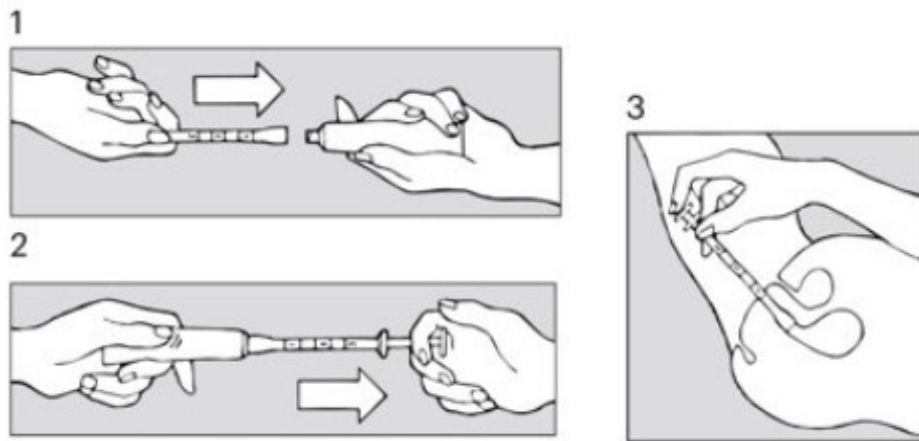
Adulti

Il trattamento con Dafnegil crema vaginale può durare 6-14 giorni a seconda della prescrizione del suo medico. Applichi la crema (5 g) una volta al giorno, preferibilmente la sera, in vagina e nella regione perianale.

Bambini e adolescenti

Finora l'uso e la sicurezza della crema vaginale Dafnegil nei bambini e negli adolescenti non sono stati esaminati sistematicamente.

Modalità d'impiego (vedi illustrazione) avvitare l'applicatore sul tubo di crema (1) e riempirlo premendo delicatamente il tubo (2). Svitare l'applicatore ed introdurlo in profondità nella vagina, in posizione coricata sul dorso con le gambe leggermente piegate o in posizione accovacciata (3); spingere quindi lo stantuffo tenendo saldamente impugnato l'applicatore. Dopo l'uso, lavare abbondantemente l'applicatore con acqua calda.



Ovuli vaginali

Adulti

Introdurre un ovulo profondamente nella vagina la sera, prima di coricarsi, per 6 giorni.

Bambini e adolescenti

Finora l'uso e la sicurezza della crema vaginale Dafnegil nei bambini e negli adolescenti non sono stati esaminati sistematicamente.



Un trattamento antimicotico dovrà protrarsi per il tempo prescritto dal medico in quanto a volte i sintomi della malattia scompaiono prima della guarigione definitiva dell'infezione. Una durata insufficiente o un'interruzione prematura del trattamento possono provocare una recrudescenza della malattia.

Non modifichi di propria iniziativa la posologia prescritta. Se ritiene che l'azione del medicamento sia troppo debole o troppo forte ne parli al suo medico o al suo farmacista.

Quali effetti collaterali può avere Dafnegil?

In seguito all'applicazione di Dafnegil possono manifestarsi i seguenti effetti collaterali:

Non comune (riguarda da 1 a 10 persone su 1000)

All'inizio del trattamento, una sensazione di pizzicore, di bruciore o di prurito possono occasionalmente manifestarsi. Questi effetti sono per lo più dovuti ad una sensibilità aumentata delle mucose infiammate e scompaiono. Se dovessero persistere per più di 2 giorni, oppure aumentare, avverta il suo medico.

Se osserva effetti collaterali, si rivolga al suo medico, farmacista, soprattutto se si tratta di effetti collaterali non descritti in questo foglietto illustrativo.

Di che altro occorre tener conto?

Stabilità

Questi medicinali non devono essere utilizzati oltre la data indicata con «EXP» sulla confezione.

Istruzioni di conservazione

Conservare a temperatura ambiente (15-25 °C). Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Ulteriori informazioni

Non macchia la biancheria.

Il medico o il farmacista, che sono in possesso di un'informazione professionale dettagliata, possono darle ulteriori informazioni.

Cosa contiene Dafnegil?

Principi attivi

1 g di crema vaginale contiene 10 mg di ciclopiroxolamina.

1 ovulo vaginale contiene 100 mg di ciclopiroxolamina.

Sostanze ausiliarie

Crema vaginale: paraffina liquida, vaselina bianca, polisorbato 60, ottildodecanolo, alcol benzilico, alcol miristilico, alcol cetilico, alcol stearilico, sodio fosfato dibasico dodecaidrato, potassio fosfato monobasico, acqua purificata.

Ovulo vaginale: acido benzoico (E210), glicerolo ricinoleato, gliceridi semisintetici solidi.

Numero dell'omologazione

53761, 53762, 54494 (Swissmedic).

Dov'è ottenibile Dafnegil? Quali confezioni sono disponibili?

In farmacia, dietro presentazione della prescrizione medica.

Crema vaginale: tubo da 40 g con applicatore.

Ovuli vaginali: 6 ovuli vaginali da 100 mg.

Duopack: 6 ovuli vaginali e 40 g di crema vaginale.

Titolare dell'omologazione

Almirall AG, 8304 Wallisellen.



Questo foglietto illustrativo è stato controllato l'ultima volta nel settembre 2025 dall'autorità competente in materia di medicinali (Swissmedic).

